

東華錄

順治十六

臣王先謙敬編

臣周綸著恭校

順治八年辛卯春正月己酉朔蒿嘗忒部台吉噶爾馬撒望儲護爾率所部來歸○辛亥朝鮮來貢○以布丹爲議政大臣○壬子贈江南陣亡副將王登雲官○甲寅議和碩英親王阿滿格罪先是攝政王薨之夕英王阿濟格赴喪次旋即歸帳是夕諸王五次哭臨王獨不至翌日諸王勸請方至英王於途遇攝政王馬羣廐卒鞭令引避而使己之馬羣廐卒前行第三日遣星訥都沙問吳拜蘇拜博爾惠羅什曰勞親王係我等阿格當以何時來衆對曰意者與諸王偕來或卽來卽返或隔一宿之程來迎自彼至此路途甚遠年幼之人何事先來蓋因其來問之辭不當故漫應以遣

之里拜蘇拜博爾惠羅什等私相謂曰彼稱勞親王爲我等阿格
是以勞親王屬於我等欲令附彼彼既得我輩必思奪政於是覺
其狀增兵固守又英王遣穆哈達召阿爾津僧格阿爾津以自本
王薨後三年不詣英王所矣今不可遲往應與攝政王下諸大臣
商之於是令穆哈達回遂往告公額克親及吳拜蘇拜博爾惠羅
什額克親等謂阿爾津曰爾勿怒且往我等試觀其意何如英土
復趣召阿爾津僧格乃往英王問曰不令多尼阿格詣我家攝政
王曾有定議否阿爾津等對曰有之將阿格所屬人員置之一所
恐反生嫌故分隸兩旗正欲令相和協也攝政王在時旣不令之
來今我輩可私來乎此來亦曾告之諸大臣者英王問曰諸大臣
爲誰阿爾津僧格對曰我等之上有兩箇山嶺真兩議政大臣兩
護軍統領一切事務或啟攝政王裁決或卽與伊等議行英王曰

前奏無端謂我憎多尼多爾博我何爲僧之我言我劍自是爾時
吳拜條拜博爾惠羅什等遂往告之自此動輒恨我不知有何過
誤旣又曰退讓者乃克保其業被欺者反能守其家又言曩征喀
爾喀時兩日風大作每祭福金皆遇惡風且將勞親取又見居正
白旗爾等何爲不來意欲離間我父子耶阿爾津僧格對曰似此
大言何爲向我等言之王雖以大言抑勒我等豈肯罔顧殺戮而
故違攝政王定議乎英王曰何人殺爾阿爾津僧格曰儻違攝政
王定議諸大臣白之諸王能無殺乎於是英王大怒呼公傳勒赫
屬下明安圖曰兩旗之人戈戟森列爾王在後何爲可速來一戰
而死阿爾津僧格起欲行英王復令坐曰不意爾如此爾等係議
政大臣可識之異日我有言欲令爾等作證阿爾津僧格對曰我
等有何異說兩旗大臣如何議論我等即如其議語畢還具告額

克鈕吳拜蘇拜博爾惠羅什於是額克親吳拜蘇拜博爾惠羅什
阿爾津議曰彼得多尼王即欲得我兩旗既得我兩旗必強勒諸
王從彼諸王既從必思奪政諸王得毋誤謂我等以英王爲攝政
王親兄因而嚮彼耶夫攝政王確立之 君今固在也我等當抱
王幼子依 皇上以爲生遂急以此意告之諸王鄭親王及親王
滿達海曰爾兩旗向屬英王英王豈非誤國之人爾等係定國輔
主之大臣豈可嚮彼今我等既覺其如此情形即當固結謹密
而行彼既居心若此且又將生事變矣迫薄暮設奠時吳拜蘇拜
博爾惠羅什欲共議攝政王祭奠事英王以多尼王不至隨於攝
政王帳前繫馬處乘馬策鞭而去端重王獨留即以此事白之端
重王端重王曰爾等防之回家後再議又攝政王薨之次日英王
曾謂鄭親王曰前征喀爾喀時狂風兩日軍士及廐養逃者甚多

福命薨逝時每祭必遇惡風守皇城柵欄門役竟不著下衣又攝政王曾向伊言撫養多爾博子甚悔之且取勞親入正白旗王知之乎鄭親王答曰不知又言兩旗大臣甚稱勞親之賢此言乃鄭親王告之額克親吳拜蘇拜博爾惠羅什者又謂端重王曰原令爾等三人理事今何不議一攝政之人又遣穆哈達至端重王處言曾遣人至親王滿達海所王已從我言今爾應爲國政可速議之此言乃端重王告之吳拜蘇拜博爾惠羅什者至石門之日鄭親王見英王佩有小刀謂吳拜蘇拜博爾惠羅什等曰英王有佩刀上來迎喪似此舉動叵測不可不防是日勞親王率人役約四百名將至英王在後見之重張旗幟分爲兩隊前並喪車而行及攝政王喪車既停勞親王居右坐英王居左坐其舉動甚悖亂於是額克親吳拜蘇拜博爾惠羅什阿爾津集四旗大臣盡發

其車諸王遂發派兵役監英王至京又於初八日英王知攝政王病劇乃於初九日早遣人往娶烏丹之女以上情罪諸王固山額真議政大臣會鞠俱實議英王阿濟格應幽禁籍原屬十三牛朮歸上其前所取叔王七牛朮撥屬親王多尼投充漢人出爲民其家役量給使用餘人及牲畜俱入官勞親王先欲迎喪令阿思哈白於敬謹王順承王二王弗許後英王欲謀亂密遣人召勞親王多率兵來令勿白諸王勞親王遂不白諸王擅率兵前往應革王爵降爲貝子森攝政王所給四牛朮席特庫身爲前鋒統領聞攝政王喪不白之諸王乃服蟒袵佩新刀預伊王亂謀調兵前往應斬籍其家毛墨爾根曾犯大罪免死禁其於英王處行走每遇出兵輒稱疾不行今預王亂謀率兵前往應斬籍其家穆哈達以家奴因預王一切亂謀授爲二等護衛今復預謀奪政大罪聽其

役使應斬籍其家馬席言萬丹有女以誘伊王明知攝政王病劇令往取其女遂率蚌蘇同往罪一及薩袞都校聞王曾奉旨與否馬席明知無旨詭辭巧答云有旨與否我不得知罪二馬席應斬籍其家同行之蚌蘇應鞭一百郎珠身爲固山額真明知勞親王欲去時曾爲敬謹王順承王所止且英王遣人召勞親王令勿白諸王多率兵來之言阿思哈曾告之郎球郎球令阿思哈領王所屬章京二人前往又知勞親王行收其鎖鑰欺隱不告諸王後經阿思哈供證鑿鑿乃巧供不知應置重典但念其不在王倡亂之列應革職解固山額真尙書任爲民籍其家產之半阿思哈身爲長史王欲去時令往告敬謹王順承王王等止之阿思哈所知也英王驟遣人來召勞親王令勿告諸王多率兵來阿思哈遂不告諸王擅同勞親王率兵前往應革職解長史任鞭一百爲民籍家

產三分之一顧爾布習於攝政王薨之夕並不舉哀勸英親王竟去從此永不至喪次勞親王率兵來時與其王同行預英王亂謀應革職爲民奪其先給一牛衆之人令各歸其主所給姨母福金之家產及投充漢人俱入官莫洛渾薩爾布海當王謀亂時聽從王密遣召勞親王多率兵往應各鞭一百星訥身爲尙書都沙身爲長史本王作亂雖不與謀但王包藏禍心欲召勞親王遣二人往白內大臣二人遂親往又明知密召勞親王多率兵往不行舉發星訥應解尙書任都沙應解議政大臣及長史任奏入 上從之○乙卯以蘇克薩哈詹岱爲議政大臣○丙辰戶部進陝西漢中府額貢柑子諭曰陝西進貢柑子雖屬歲額但地方官員採辦不無苦累小民之處且漢中去京甚遠沿途動用人夫轉送更累驛遞是以口腹之微而騷擾吾民也朕心殊爲不忍目前陝西需

餉正殷者留此買運柑子錢糧以養兵民爾部卽傳諭該督撫嗣後漢中額實柑子著永行停止以昭朕體恤百姓至意其江南所進橘子河南所進石榴亦著永行停止○戊午諭戶部各處織造所以供朝廷服御賞賚之用勢不可廢但江甯蘇州杭州三處織造已有專設官員管理又差滿洲官並烏林人役催督不但往來糜費錢糧抑且騷擾驛遞朕心深爲不忍嗣後著停止差催止令專管官員照發去式樣敬謹織造解京應用陝西亦織造絨褐絨蟒朕思陝西用餉甚多本省錢糧不敷每撥別省協濟此織造絨褐絨蟒殊屬無用亦著停止節省冗費以完兵餉旣於國計有益且免沿途驛遞夫役轉逆之苦至陝西買辦皮張之處亦屬煩擾著一併停止爾部卽行傳諭以昭朕恤兵愛民至意○命議政諸王恩山額真大臣會議督親王子多爾博承襲事議以俸祿護衛

名數及諸用物視親王三倍其原護衛百名裁四十名諸用物有
同御用者俱裁革得旨朕之初心本欲於攝政王歸政之後優
禮酬報不意王中道捐棄未遂朕懷今多爾博特加恩禮豈可與
衆爲比王等議是但將護衛裁去四十名朕殊不忍著仍留八十
員○設宣府柳溝永甯二路都司各一○己未戶部尙書覺羅巴
哈納等入奏事畢上問曰外間錢糧有無益之費否巴哈納等
奏曰有京師營建用臨清甄土質堅細遣官一員燒造分派漕船
裝載抵通又由五閘撥運至京給與腳價上曰營造宮殿京師
燒甄儘可應用若臨清燒造苦累小民又費錢糧撥運甚屬無益
况漕船載運漕糧遠涉波濤已稱極苦再令裝載帶運益增苦累
朕心甚爲不忍臨清燒造城甄著永行停止原差官撤回○庚申
上親政御太和殿諸王羣臣上表行慶賀禮是日頒詔大赦天

下詔曰朕今躬親大政總理萬幾 天地 祖宗付託甚重海內

臣庶望治方殷自維涼德夙夜祇懼天下至大政務至繁非朕躬所能獨理凡我諸王貝勒等及中外文武大臣其各殫忠盡職潔己愛人任怨任勞不得推諉天下利弊必以上聞朝廷恩意期於下究庶政舉民安早臻平治凡我民人宜仰體朕心務本興行樂業安生共享太平之慶○以宜巴漢爲刑部侍郎力克圖爲禮部侍郎

俱由梅勒章京選

○定南王孔有德奏攻克廣西省城底定桂平二

府擒斬僞靖江王並僞世子將軍中尉閣部總兵文武等官四百七十三員招撫二百四十七員獲馬贏器物無算下所司察劾○壬戌江西進額造龍碗得旨朕方思節用與民休息燒造龍碗自江西留京動用人夫苦累驟遞造此何益以後永行停止○甲子諭朝鮮國王李淏曰詳覽王奏內云前日察問時邊臣等失措於

嚴威之下不能從實備對臣卽將盧協嚴加刑訊遠配邊地李舅亦施流竄之律等語夫李舅盧協之罪或虛或實宜奏請定奪王乃聽奸臣之言徑自問結此王大誤也李景興係亂國之臣先皇帝有旨不許任用今王違前旨復用此又王之大誤也屢次乖誤事雖屬王實皆亂國奸臣李景興李景奭趙炯撥置之罪此輩所犯重大本不可恕茲逢慶赦姑免其罪永不許用李舅盧協無罪著復其原職王屢次乖誤之罪亦皆原有自今以後當益加敬謹恪守禮義竭盡忠誠亂國起釁奸臣之言切不可聽○進二等伯吳拜爲三等侯二等精奇尼哈番蘇拜爲一等精奇尼哈番又一拖沙喇哈番二等阿思哈尼哈番羅什爲一等精奇尼哈番一等阿思哈尼哈番又一拖沙喇哈番阿爾津爲二等精奇尼哈番二等阿思哈尼哈番爾博惠爲二等精奇尼哈番以舉首英王亂

清錄十九日丁卯升封孝
端仁懿莊敬輔天協
聖文皇后于太廟以進尊
攝政睿親王為成宗義
皇帝妃為義皇后同
祔于太廟禮成覃恩
赦天下詔略王常朕
躬嗣服之始謹讓祿光
進王師滅賊之時勲猷
茂著闡與國為元
攝大政者七年

政事故也○乙丑 上初聘科爾沁圖卓禮克圖親王吳克善女

為后至是卓禮克圖親王親送至京和碩親王滿達海等請於二

月內舉行 大婚禮 上以大婚吉禮此時未可遽議所奏不准

行○丙寅以夏一鶚為右副都御史巡撫江西

由按察使遷

○丁卯升

附 孝端文皇后於 太廟○移內三院署於紫禁城○戊辰封

鎮國公鞏阿岱錫翰俱為固山貝子○己巳免直隸安州芝棉稅

糧○以公伊圖為議政大臣○辛未諭禮部擬上 皇太后尊號

○壬申贈湖廣陣亡遊擊王所寵官○敘征福建湖廣功將士升

授有差○丙子諭禮部 皇考麟趾宮大貴妃衍慶宮淑妃敬事

先皇恭勤素著雍和肅穆譽洽宮闈宜各晉徽稱以表令德今

尊大貴妃曰 皇考懿靖大貴妃淑妃曰 皇考康惠淑妃應行

禮儀爾部開列具奏○敘征大同功將士升授有差○丁丑封多

羅端重郡王博洛敬謹郡王尼堪俱爲和碩親王○以鞏阿岱繫拜巴圖魯巴哈爲議政大臣○戊寅以巴圖魯詹杜爾瑪爲議政大臣

二月庚辰封親王滿達海爲和碩異親王多尼爲和碩信親王郡王羅可鐸爲多羅平郡王瓦克達爲多羅謙郡王傑書爲多羅康郡王○更定錢制每錢百文準銀一錢違者論罪○辛巳免山西朔州渾源大同荒地稅糧○癸未初羅什博爾惠額克親吳拜蘇拜等五人出獵歸越數日謂兩黃旗大臣曰攝政王原有復理事端重王敬謹王親王之意時兩黃旗大臣卽祭見其言動不順又端重王謂兩黃旗大臣云羅什敬我過於往日彼曾召隋孫言攝政王有復以端重王爲親王之意已告知兩黃旗大臣矣又穆爾泰往視博爾惠病時博爾惠言攝政王原有復理事兩王爲親王

之意我等曾告於兩黃旗大臣今兩王已爲親王否於是穆爾泰
歸語額爾德赫額爾德赫云此言關繫甚大爾旣聞之可告之王
穆爾泰懼未以告而額爾德赫告於敬謹王王因遇有頒詔事黎
明至朝會處遂以告端重王旣入朝房又以告鄭親王其時端重
王同兩黃旗相會云此爲我輩造釁耳可訴之鄭親王敬謹王云
博爾惠所語穆爾泰之言予先曾告知端重王入朝房後又以告
知鄭親王矣於是二王及兩黃旗大臣跪訴於鄭親王兩黃旗大
臣言羅什博爾惠額克親吳拜蘇拜等皆有是言來告我等旣又
私謂二王皆我等兩黃旗大臣遲延其事耳夫二王乃理事王也
若非二王發伊等之奸豈不令二王與我等爲仇而伊等得以市
其諂媚乎又前撥正藍旗隸 皇上時業已以何洛會爲滿洲固
山額眞侍衛顧納代爲護軍統領阿喇善爲蒙古固山額眞攝政

王言子旣攝政側目於子者甚多兩黃旗大臣侍衛等人皆信實子出外欲賴其力以爲子衛俟歸政然後隸於上其時曾致一書於貝勒拜尹圖一書於譚泰此諸王及朝中大臣所共知也又將無用之巴爾達齊撥於黃旗而不與正藍旗此豈羅什博爾惠等所不知乎羅什自恃御前大臣陰行蠱惑爲欺罔唆構之行以多尼王歸正藍旗給多爾博阿格兩旗而分爲三旗其意將柰誰何今照此分給是皇上止有一旗而多爾博反有兩旗矣於是鄭親王以下尙書以上公鞠之以羅什博爾惠動搖國事蠱惑人心欺罔唆構罪狀俱實應論死籍其家額克親從直供吐且原非奸佞巧辯之人應除宗室爲民籍其產一半全奪所屬人役吳拜蘇拜應令爲民其家產照披甲人例撥給餘俱入官議上得旨朕每聞刑人殊爲不忍羅什博爾惠罪本應誅姑宥其死何如諸

王大臣其再議之於是衆復奏言此搖動國是疊惑人心欺罔
構之人天發其奸不可復留乃如議行○戊子上 詔聖壽皇
太后尊號冊寶○己丑頒恩赦○諭征甘州功將士升擢有差○
以任溶爲戶部右侍郎原任○贈殉難延綏巡撫王正志河東運使
鄭宏圖運同李因之鹽運司知事王存鑒官○免山東汶上等五
縣六年七年水災額賦○辛卯諭戶部邊外築城避暑甚屬無用
且加派錢糧民尤苦累此工程著卽停止其因築城加派錢糧朕
本欲將已徵者發還百姓未徵者卽行停徵但恐奸汙官吏並催
錢糧人等不體朕意欺罔小民將已徵者竟入私囊未徵者仍行
催比著姑照原派徵完查照完過數目開除八年正額錢糧如地
方官將已完錢糧不入正數許赴該督撫處告理督撫據實奏參
從重治罪如督撫不爲行查卽來京赴部告理其各官吏士庶捐